

PURITY ™

 MONSTER® | NOKIA

**PURITY** HD™

High Definition On-Ear Headphones  
Écouteurs haute définition  
Supraaurales de alta definición  
Auscultadores extra-auriculares de alta definição

## **Product and Safety Information**

N

Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous or illegal. For further information, read the complete user guide.

When using the headset your ability to hear outside sounds may be affected. Do not use the headset where it can endanger your safety.

## **EN**

## **EN**

### **Road Safety Comes First**

Obey all local laws. Always keep your hands free to operate the vehicle while driving. Your first consideration while driving should be road safety.

### **Qualified Service**

Only qualified personnel may install or repair this product.

### **Keep Your Device Dry**

Your device is not water-resistant. Keep it dry.

### **Protect Your Hearing**

Listen to a headset at a moderate level, and do not hold the device near your ear when the loudspeaker is in use.

Contains small parts. Keep away from children.

# Product and Safety Information

N

## Take Care Of Your Device

Handle your device, battery, charger and accessories with care. The following suggestions help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that corrode electronic circuits. If your device gets wet, remove the battery, and allow the device to dry.

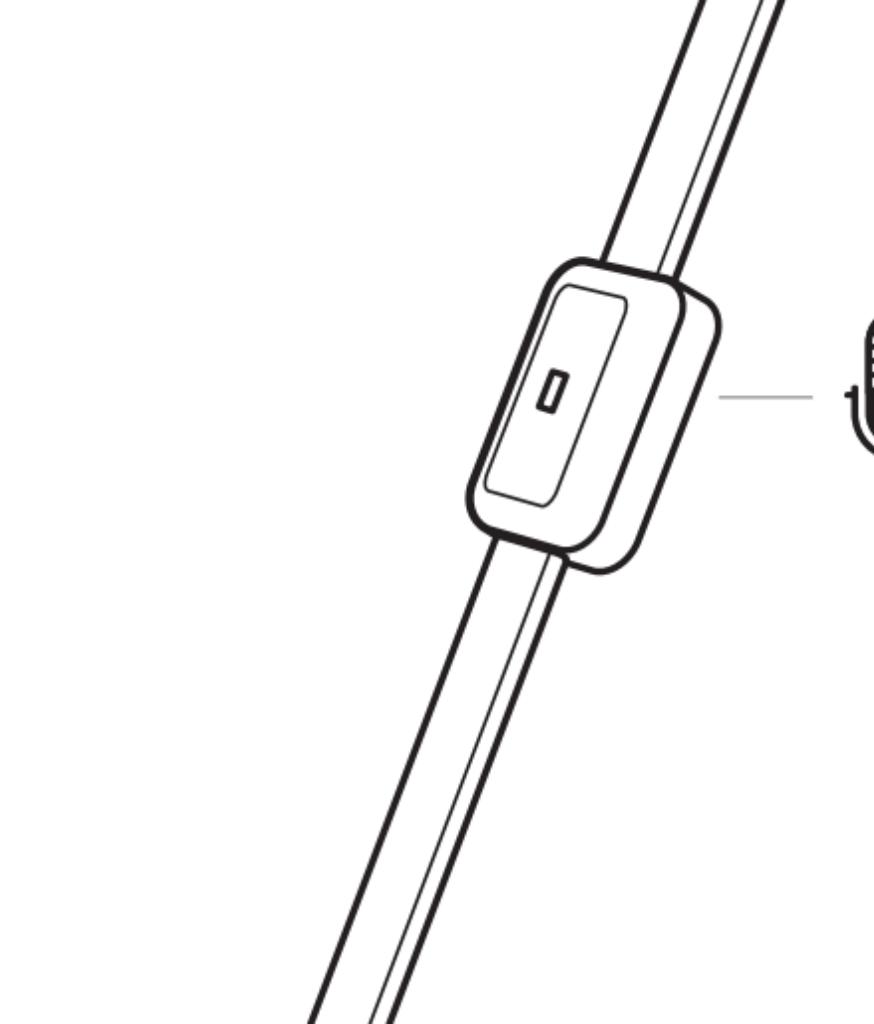
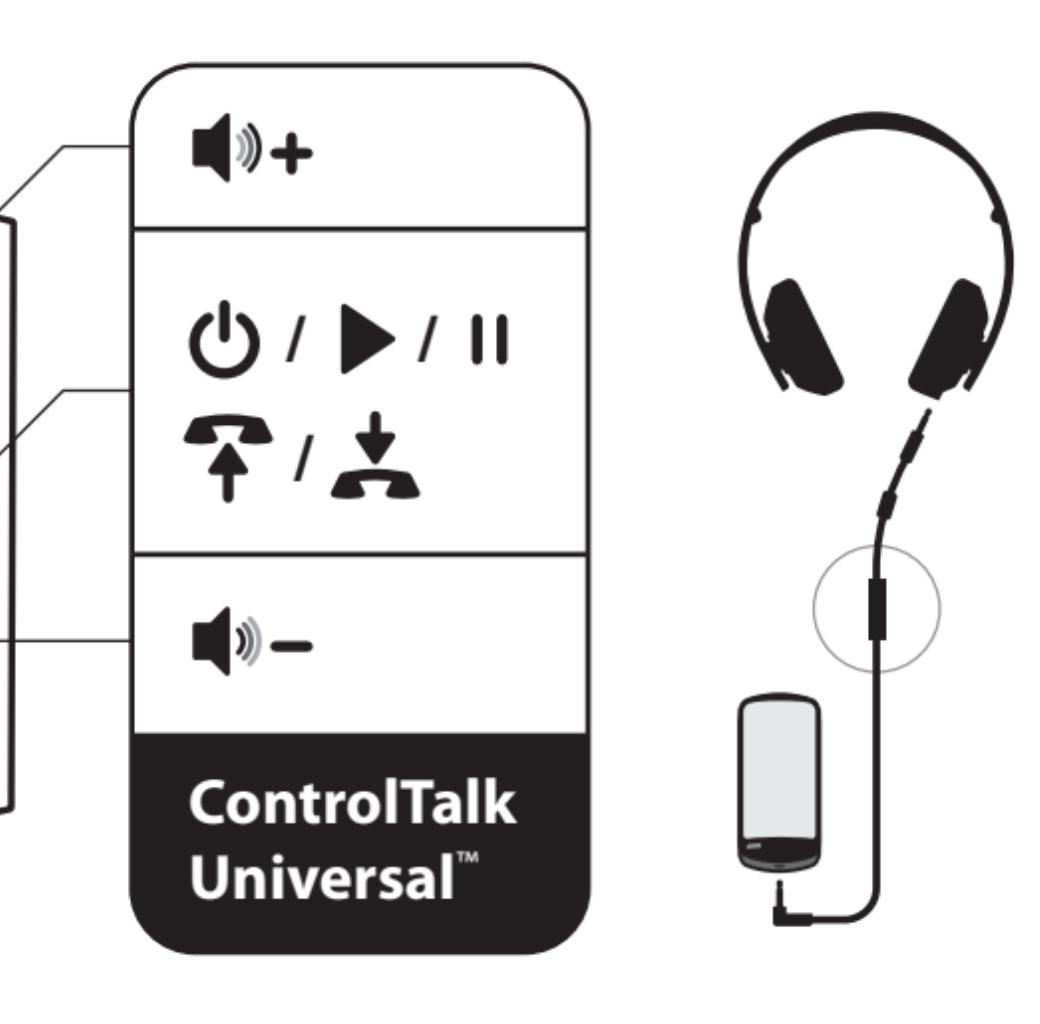
- Do not use or store the device in dusty or dirty areas. Moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in high temperatures. High temperatures can shorten the life of the device, damage the battery, and warp or melt plastics.
- Do not store the device in cold temperatures. When the device warms to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuits.

- Do not attempt to open the device other than as instructed in the user guide.
- Unauthorised modifications may damage the device and violate regulations governing radio devices.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and mechanics.
- Only use a soft, clean, dry cloth to clean the surface of the device.

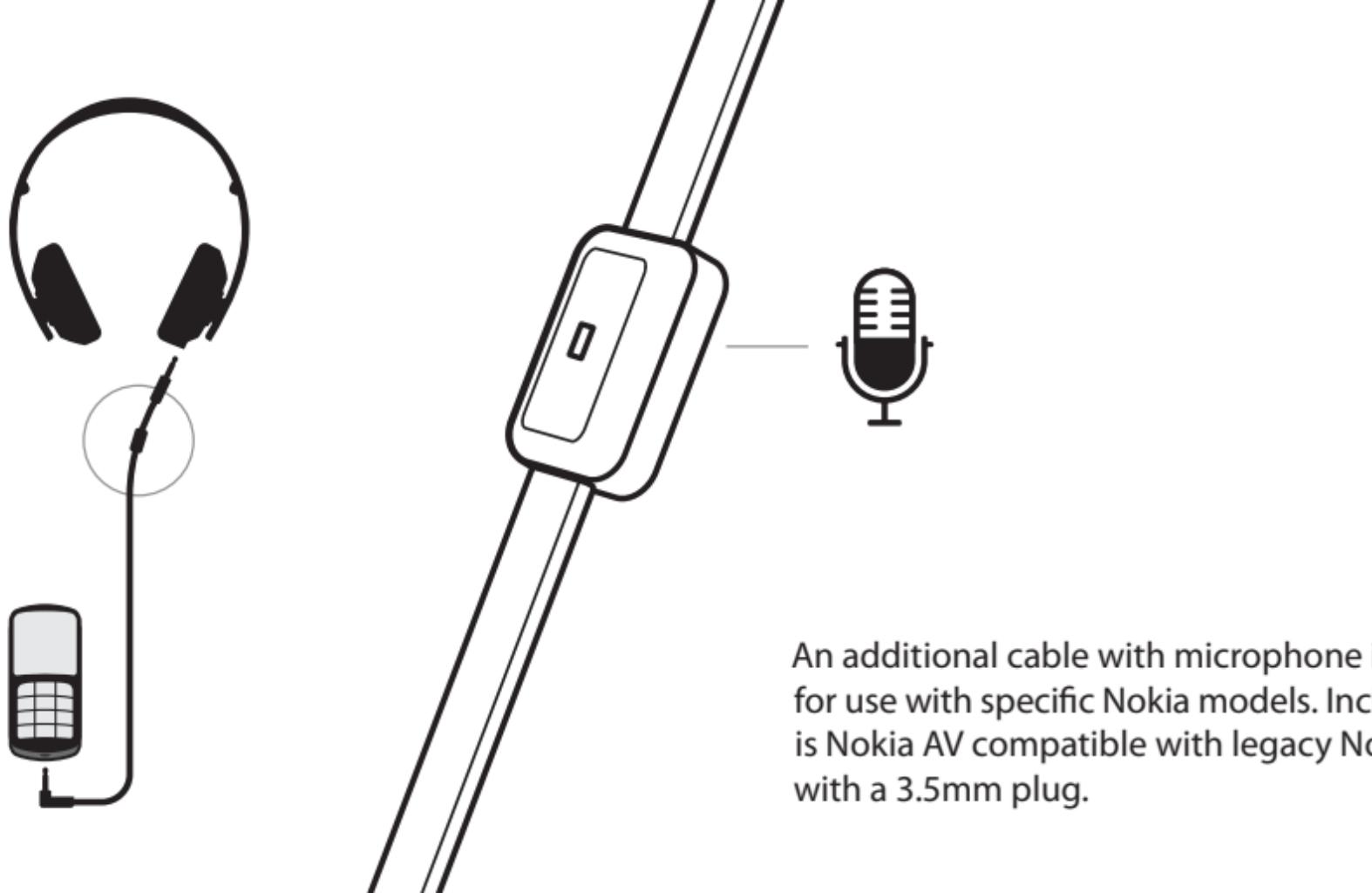
N

EN

The ControlTalk Universal™ on-cable remote allows you to take calls and talk hands free, depending on your phone's capability. Please consult your phone's owner's manual.



EN



An additional cable with microphone is included for use with specific Nokia models. Included adapter is Nokia AV compatible with legacy Nokia phones with a 3.5mm plug.

## Recycle

Always return your used electronic products, batteries, and packaging materials to dedicated collection points. This way you help prevent uncontrolled waste disposal and promote the recycling of materials. Check how to recycle your Nokia products at [www.nokia.com/recycling](http://www.nokia.com/recycling).



© 2011 Nokia. All rights reserved.

Nokia and Nokia Connecting People are trademarks or registered trademarks of Nokia Corporation.

Nokia tune is a sound mark of Nokia Corporation.

Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited. Nokia operates a policy of continuous development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

The contents of this document are provided "as is." Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. Nokia reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

The availability of products, features, applications and services may vary by region. For more information, contact your Nokia dealer or

your service provider. This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

Nokia provides a 12-month warranty for this product.

For details please visit the local Nokia online

warranty text web site [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).



## Renseignements concernant le produit et la sécurité

Veuillez lire ces consignes de sécurité. Il peut s'avérer dangereux, voire illégal, de ne pas s'y conformer. Pour de l'information plus détaillée, lisez le guide d'utilisation dans son intégralité.

L'utilisation d'un écouteur réduit votre capacité à entendre les sons extérieurs. N'utilisez pas d'écouteur dans des situations où cela pourrait compromettre votre sécurité.

### La sécurité routière avant tout

Respectez toutes les lois locales en vigueur. Gardez toujours les mains libres lorsque vous êtes au volant d'une voiture. La sécurité routière est la première responsabilité du conducteur.

### Techniciens qualifiés

Ne confiez l'installation ou la réparation de ce produit qu'à des techniciens qualifiés.

### Maintenez votre appareil au sec

Votre appareil n'est pas imperméable. Gardez-le au sec.

### Protégez votre ouïe

Écoutez de la musique avec des écouteurs à un volume modéré et ne tenez pas l'appareil contre votre oreille lorsque le haut-parleur est activé.

Ce produit comporte de petites pièces. Gardez-le hors de la portée des jeunes enfants.

# Renseignements concernant le produit et la sécurité

## Soins à apporter à votre appareil

Manipulez votre appareil, la pile, le chargeur et les accessoires avec soin. Les suggestions suivantes vous permettront de maintenir la couverture de votre garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques. Si votre appareil est exposé à l'eau, retirez la pile et laissez-le sécher complètement avant de remettre la pile en place.

- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Vous risquez d'endommager ses pièces mobiles et ses composants électroniques.

- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit très chaud. Les températures élevées sont susceptibles de réduire la durée de vie utile de l'appareil, d'endommager les piles et de déformer ou de faire fondre certaines pièces en plastique.

- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit froid. Lorsqu'il revient à sa température normale de fonctionnement, de l'humidité peut se former à l'intérieur et endommager les circuits électroniques.

- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil à moins qu'on ne vous l'indique dans le guide d'utilisation.

- Les modifications non autorisées pourraient endommager l'appareil et contrevenir aux règlements régissant l'utilisation des appareils radio.

- Ne le secouez pas, ne le heurtez pas et ne le laissez pas tomber. Toute manœuvre brusque peut briser les cartes de circuits internes et les petites pièces mécaniques.

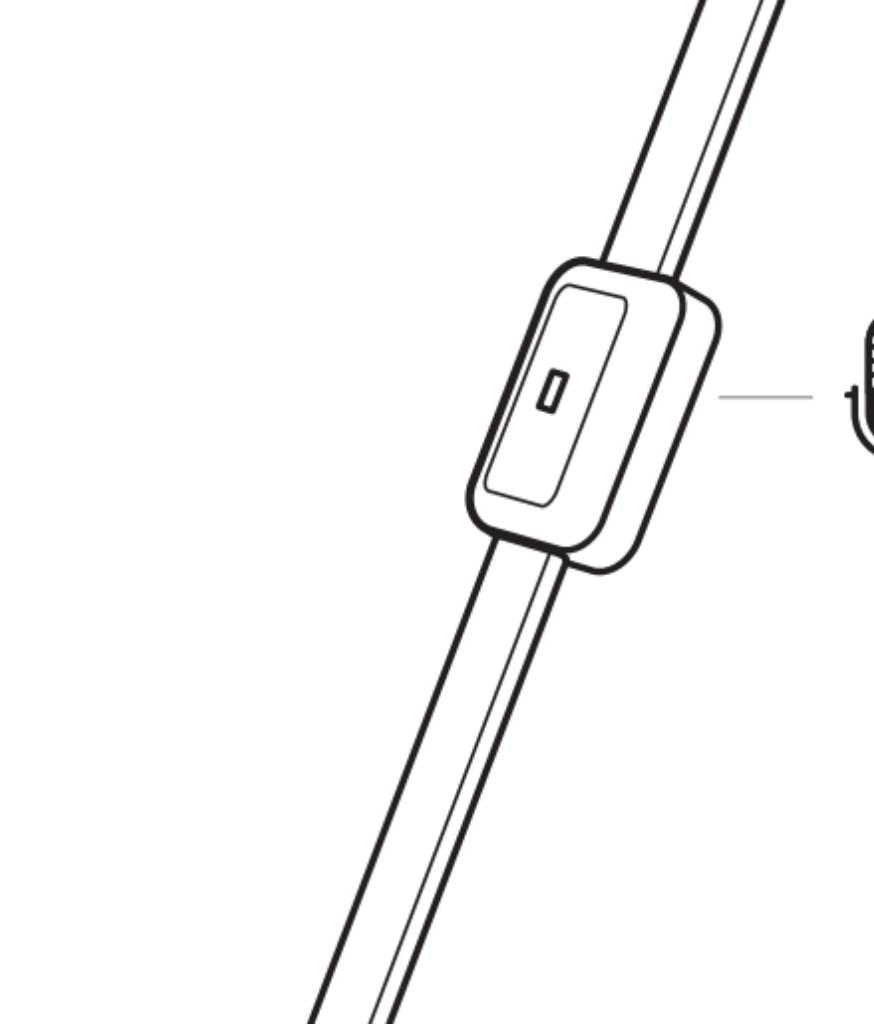
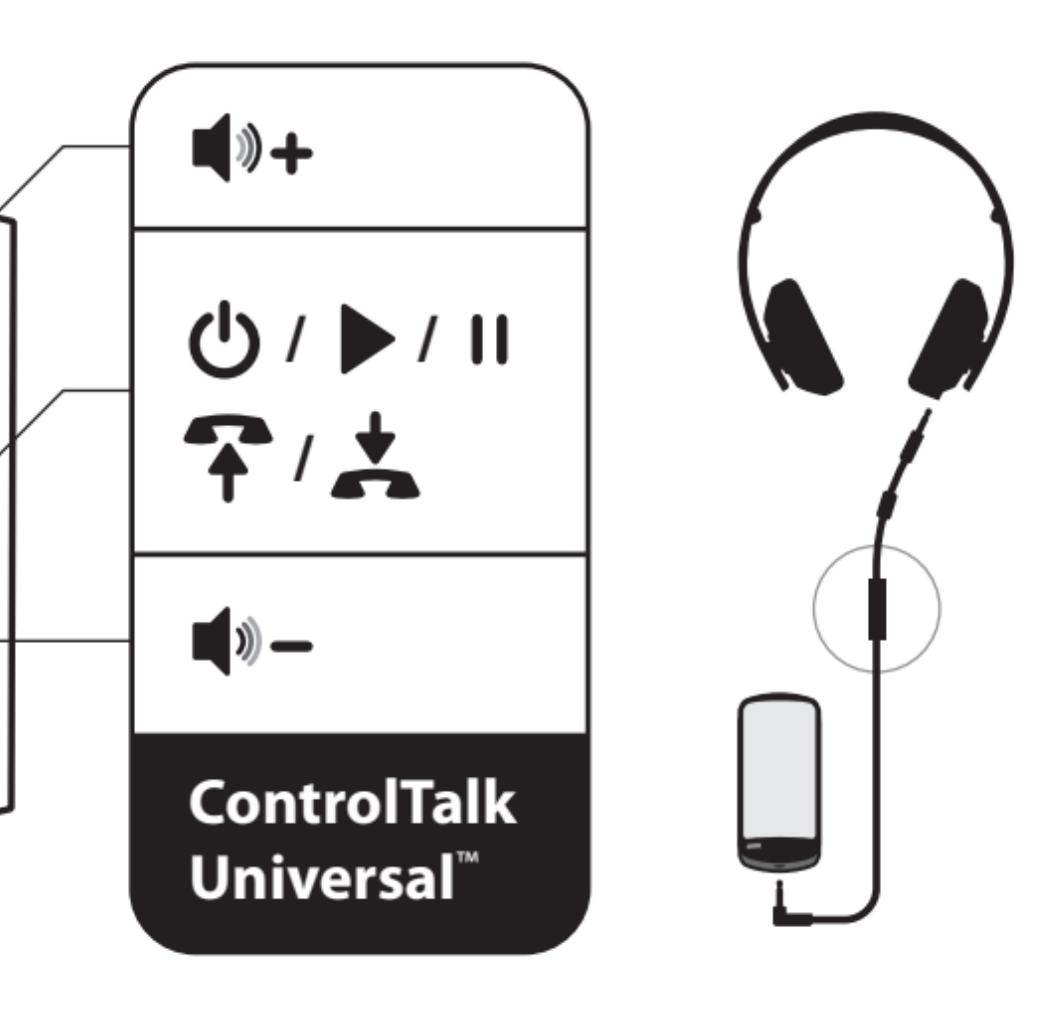
- Utilisez uniquement un chiffon doux, propre et sec pour nettoyer la surface de l'appareil.

- Ne peignez pas l'appareil. La peinture risque de bloquer les composants mobiles et d'en empêcher le bon fonctionnement.

- Maintenez votre appareil loin de tout aimant ou champ magnétique.

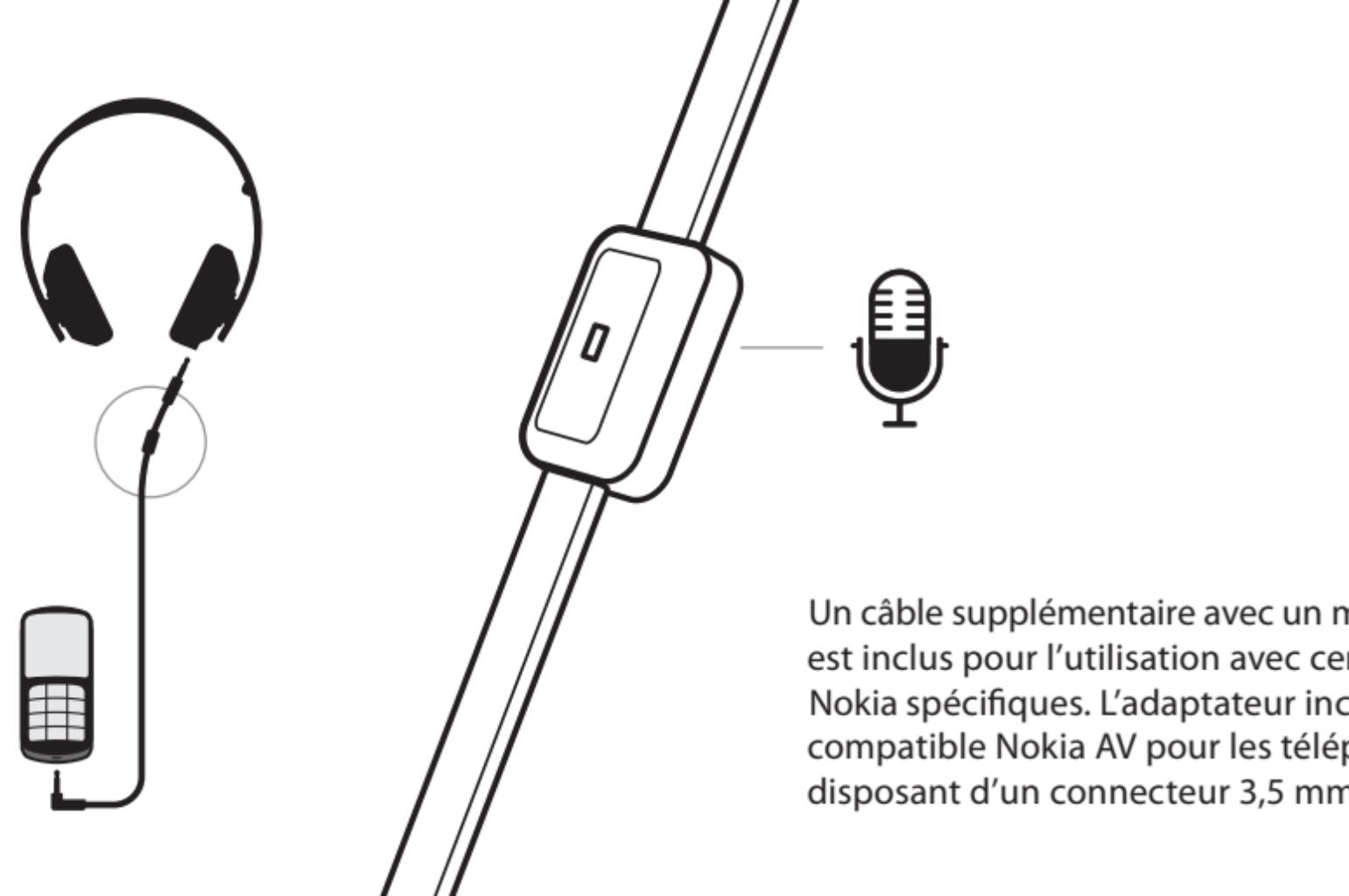
**FR**

La télécommande ControlTalk Universal™ placée sur le câble vous permet de répondre aux appels et de parler en gardant les mains libres, en fonction des capacités de votre téléphone. Consultez le manuel d'utilisation de votre téléphone.



**FR**

FR



Un câble supplémentaire avec un microphone est inclus pour l'utilisation avec certains modèles Nokia spécifiques. L'adaptateur inclus est compatible Nokia AV pour les téléphones Nokia disposant d'un connecteur 3,5 mm.

## Recyclage

Lorsque vous n'utilisez plus vos appareils électroniques, vos piles et leurs emballages, apportez-les à un point de collecte ou à un centre de recyclage. Vous aiderez ainsi à diminuer les risques de contamination environnementale et contribuerez à la réutilisation saine des ressources à long terme. Vous trouverez des renseignements environnementaux et des directives sur la façon de recycler vos appareils Nokia sur le site

[www.nokia.com/recycling](http://www.nokia.com/recycling).

FR

© 2011 Nokia. Tous droits réservés.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques de commerce ou des marques déposées de Nokia Corporation. Nokia tune est une marque sonore de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans le présent document sont des marques de commerce ou des appellations commerciales de leurs propriétaires respectifs.

Il est interdit de reproduire, de transférer, de distribuer ou de stocker une partie ou la totalité du contenu du présent document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia. Nokia pratique une politique de développement continu. Nokia se réserve

le droit d'apporter des modifications et des améliorations à tout produit mentionné dans le présent document sans avis préalable.

Le contenu du présent document est fourni « tel quel ». Sous réserve des lois applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, expresse ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, une garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, n'est donnée en ce qui concerne l'exactitude, la fiabilité ou le contenu du présent document. Nokia se réserve le droit de modifier le présent document ou de le révoquer sans préavis.

La disponibilité des produits, des fonctions et des applications peut varier d'une région à une autre. Pour plus d'information à ce sujet, communiquez avec votre détaillant Nokia ou votre fournisseur de services. Cet appareil peut contenir des marchandises, des technologies ou des logiciels assujettis aux lois et règlements sur l'exportation en vigueur aux États-Unis et dans d'autres pays. Il est interdit d'exporter ce produit en contravention de la loi.

Nokia offre une garantie de 12 mois pour ce produit. Pour plus de détails, rendez-vous sur le site Web Nokia local relatif aux conditions de garantie

[www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

« Monster », le logo Monster, « Purity », « ControlTalk », « ControlTalk Universal » sont des marques commerciales ou des marques déposées de Monster Cable Products, Inc. ou de ses filiales aux États-Unis ou dans d'autres pays.

FR

# Información del producto y de seguridad

Lo invitamos a leer las instrucciones de este manual antes de utilizar el dispositivo.

Si utiliza el manos libres portátil, la capacidad para oír sonidos procedentes del exterior puede verse afectada. No utilice los auriculares cuando pueda poner en peligro su seguridad.

## La seguridad vial ante todo

Obedezca las leyes locales. Mantenga siempre las manos libres para maniobrar el vehículo mientras conduce. La seguridad vial debe ser su prioridad cuando conduce.

## Servicio técnico calificado

Sólo personal calificado puede instalar o reparar este producto.

## Mantenga el dispositivo seco

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

## Proteja su audición

Escuche música con los auriculares a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído cuando utilice el altavoz.

Contiene piezas pequeñas. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

# Información del producto y de seguridad

## Cuidado del dispositivo

Manipule el dispositivo, la batería, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, retire la batería y espere a que el dispositivo se seque.

- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en temperaturas altas. Las temperaturas altas pueden reducir la duración del dispositivo, dañar la batería y deformar o derretir las partes plásticas.
- No guarde el dispositivo en temperaturas frías. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar los circuitos electrónicos.

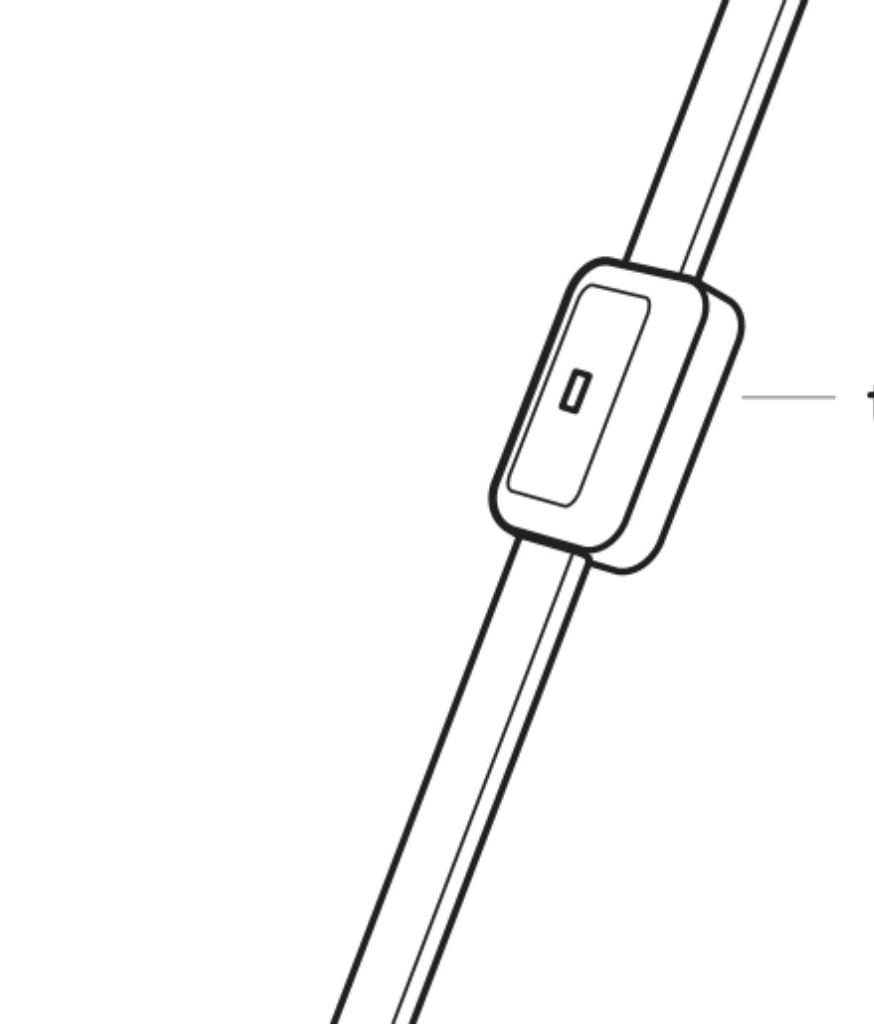
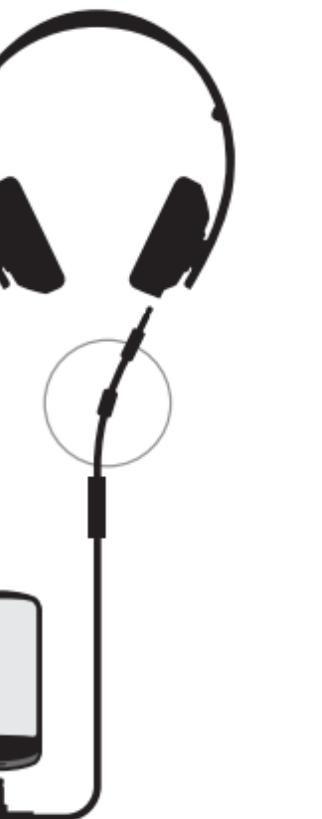
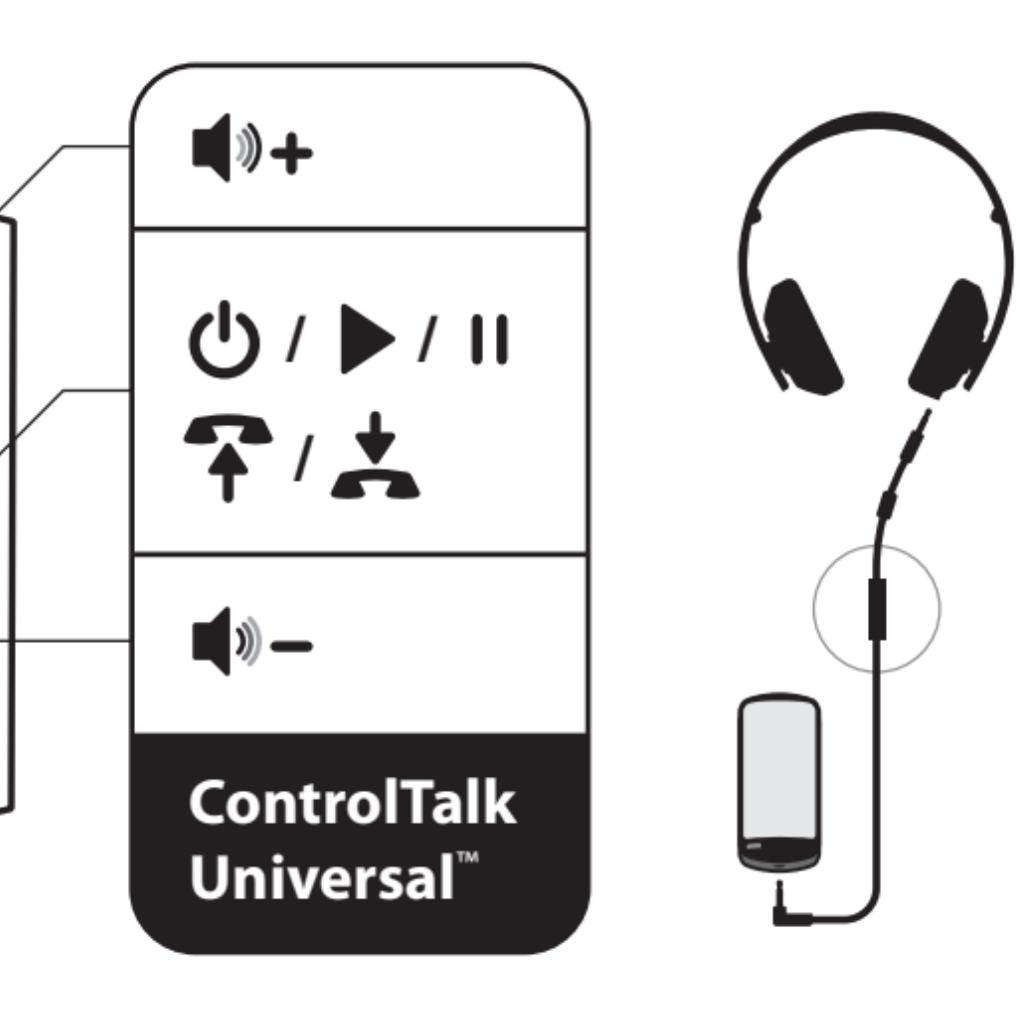
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en el manual del usuario.

- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo e infringir los reglamentos sobre el uso de dispositivos de radio.

- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y mecanismos.
- Utilice solamente paños suaves, limpios y secos para limpiar la superficie del dispositivo.

ES

El control remoto ControlTalk Universal™ incorporado al cable te permite contestar las llamadas y hablar en modo manos libres, dependiendo siempre de la capacidad de tu teléfono. Consulta el manual del propietario de tu teléfono.



ES



Se incluye un cable adicional con micrófono para usarlos con determinados modelos Nokia. El adaptador incluido es un Nokia AV compatible con los antiguos teléfonos Nokia equipados con un conector de 3,5 mm.

## Reciclar

Cuando este dispositivo llegue al término de su vida útil, todos sus materiales se pueden recuperar como materiales y energía. Para garantizar el correcto desecho y reutilización,

Nokia

cooper

con

sus

asoci

ados

a tr

av

es de

un

pro

gra

ma

de

un

pa

ra

de

un

programa denominado We:recycle (Nosotros: reciclamos). Para obtener información acerca

de c

mo

re

ci

cl

ar

su

prod

uct

os

Nok

ia

ant

igu

os

y d

nd

re

ba

re

re

ci

ar

la

ca

ja

o

l

os

ma

nu

al

es

de

re

ci

ar

je

Recicle la caja y los manuales de usuario de acuerdo con las normas locales de reciclaje.

Cuando coopera y envía todos estos materiales a uno de los sitios de recolección disponibles, contribuye con la protección del medioambiente y ayuda a asegurar la salud de las generaciones futuras.

Todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores pueden contener metales pesados y otras substancias tóxicas y se deben llevar a sus respectivos sitios de recolección al término de su vida útil. Bajo ninguna circunstancia debe romper ni abrir una batería ni otros materiales relacionados. No deseche estos productos

junto con los demás desechos domésticos, ya que esto puede tener un gran impacto en el medioambiente o la salud humana. Todos los productos de Nokia cumplen con los estándares internacionales de producción industrial correspondientes y con todos los requisitos definidos por las agencias gubernamentales competentes. Para obtener más información sobre los atributos medioambientales del dispositivo, consulte [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration) (en inglés).

ES

**© 2011 Nokia. Todos los derechos reservados.**

Nokia y Nokia Connecting People son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una marca de sonido de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia. Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera

de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación

con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. Nokia se reserva el derecho

de modificar este documento o discontinuar su uso en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos, funciones,

aplicaciones y servicios puede variar de una región

a otra. Comuníquese con su proveedor de servicios o distribuidor Nokia para obtener más información. Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

Nokia ofrece una garantía de 12 meses para este producto. Para más información, visita el sitio web local de Nokia [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) y consulta allí el texto de la garantía.

"Monster", el logotipo de Monster, "Purity", "ControlTalk" y "ControlTalk Universal" son marcas comerciales o marcas registradas de Monster Cable Products, Inc. o sus subsidiarias en los Estados Unidos y en otros países.

ES

# Informações de segurança e do produto

Leia estas diretrizes básicas. A falta de atenção a essas regras pode oferecer perigo ou ser ilegal. Leia o Manual do Usuário, na íntegra, para obter mais informações.

Ao usar o fone de ouvido, sua capacidade de ouvir os sons externos pode ser afetada. Não use o fone de ouvido se ele puder colocar sua segurança em risco.

## Segurança ao volante em primeiro lugar

Respeite todas as leis locais aplicáveis. Sempre mantenha as mãos desocupadas para operar o veículo enquanto estiver dirigindo. Ao dirigir, a segurança ao volante deve ser sempre a sua primeira preocupação.

## Serviço autorizado

Somente técnicos autorizados podem instalar ou consertar este produto.

## Mantenha o dispositivo seco

Este dispositivo não é à prova d'água. Mantenha-o seco.

## Proteja sua audição

Use o fone de ouvido em volume moderado e não mantenha o dispositivo próximo ao ouvido quando o alto-falante estiver em uso.

Contém peças pequenas. Mantenha longe do alcance de crianças.

# Informações de segurança e do produto

## Cuidar do seu dispositivo

Manuseie o dispositivo, a bateria, o carregador e os acessórios com cuidado. As sugestões a seguir ajudam a assegurar a cobertura da garantia.

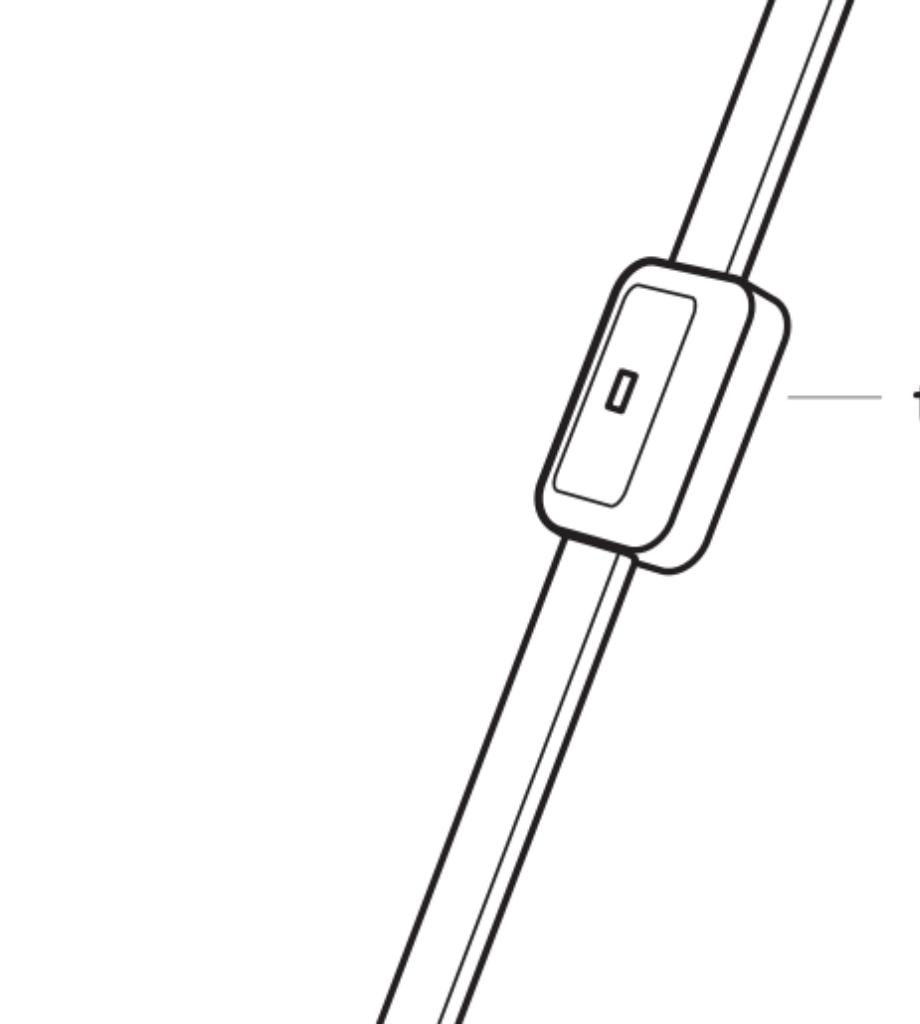
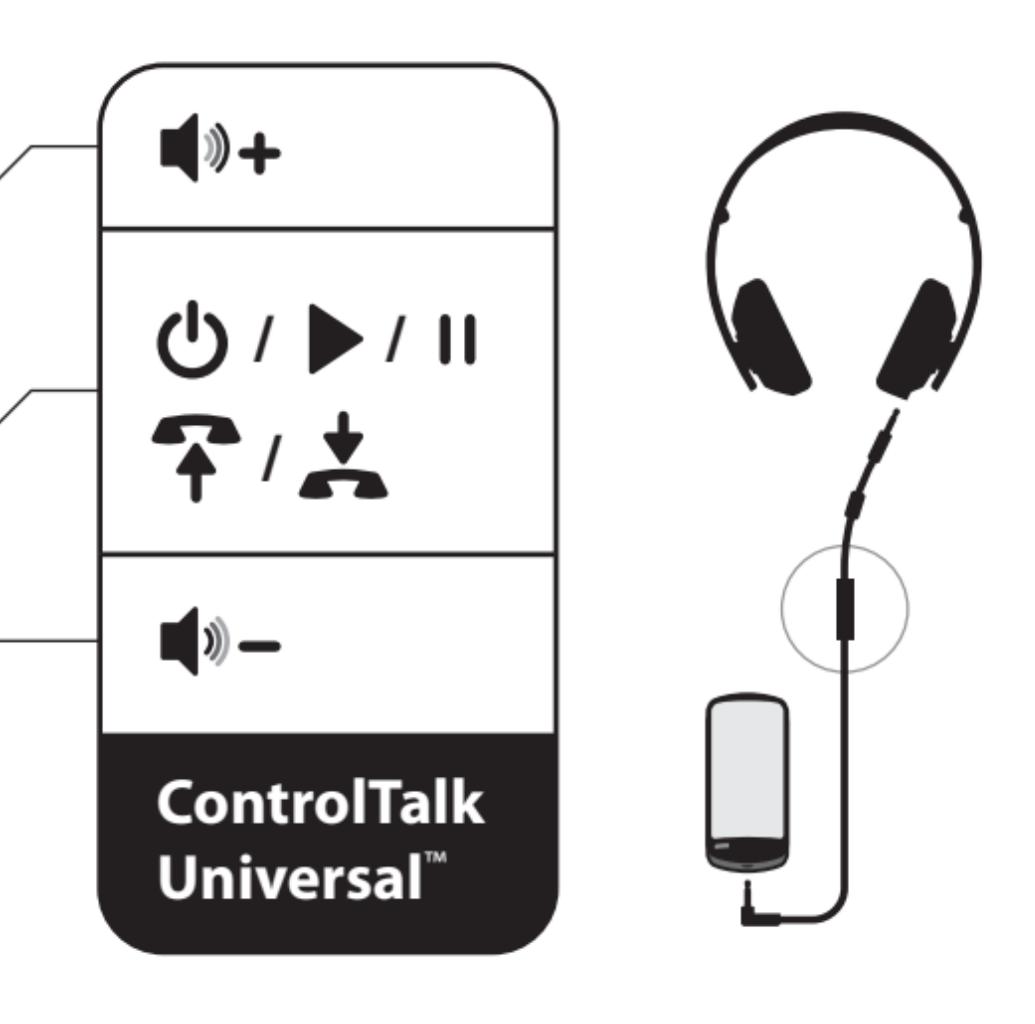
- Mantenha o dispositivo seco. Chuva, umidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais que provocam corrosão dos circuitos eletrônicos. Se o dispositivo entrar em contato com líquidos, retire a bateria e deixe-o secar completamente.

- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó ou sujeira. Os componentes móveis e eletrônicos poderão ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais de temperatura elevada. As altas temperaturas podem reduzir a vida útil do dispositivo, danificar a bateria e deformar ou derreter plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo voltar à temperatura normal, poderá haver formação de umidade na parte interna e danos aos circuitos eletrônicos.

- Não tente abrir o dispositivo de forma diferente da especificada no Manual do Usuário.
- Modificações não autorizadas podem danificar o dispositivo e violar as normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Não derrube, bata ou faça movimentos bruscos com o dispositivo. O manuseio indevido pode quebrar as placas do circuito interno e os mecanismos.
- Use somente um pano macio, limpo e seco para limpar a superfície do dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir componentes móveis e impedir o funcionamento correto.
- Mantenha o dispositivo longe de ímãs ou campos magnéticos.

PT

O controlo remoto por cabo ControlTalk Universal™ permite-lhe atender chamadas e falar em modo mãos-livres, dependendo das capacidades do seu telefone. Consulte o manual do utilizador do telefone.



PT



Está incluído um cabo adicional com microfone para utilização com modelos Nokia específicos. O adaptador incluído é AV Nokia, compatível com telefones Nokia que possuam uma ficha de 3,5 mm.

## Reciclagem

Quando este aparelho chegar ao final de sua vida útil, seus componentes poderão ser reaproveitados na forma de materiais e energia. Para garantir o descarte e a reutilização corretos, a Nokia coopera com seus parceiros através de um programa chamado We:recycle. Para obter informações sobre como reciclar produtos Nokia antigos e onde encontrar pontos de coleta, acesse [www.nokia.com.br/reciclagem](http://www.nokia.com.br/reciclagem) ou entre em contato com a Central de contato Nokia.

Recicle a embalagem e os manuais do usuário pelo sistema de reciclagem local.

Quando você coopera e entrega esses materiais em um dos pontos de coleta disponíveis, você contribui para ajudar o meio-ambiente e para garantir a saúde das futuras gerações.

Todos os componentes elétricos e eletrônicos, baterias e acumuladores podem conter metais pesados e outras substâncias tóxicas, e devem ser levados aos seus respectivos pontos de coleta ao final de sua vida útil. A bateria e outros materiais relacionados não devem ser quebrados sob nenhuma circunstância. Não descarte esses produtos como lixo doméstico, pois isso pode causar

impactos graves ao ambiente ou à saúde humana. Todos os produtos Nokia estão em conformidade com os padrões aplicáveis de produção internacionais da indústria e com todos os requisitos definidos pelos órgãos governamentais competentes. Para obter mais informações sobre os atributos ambientais do seu dispositivo, consulte [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration) (em inglês).

**© 2011 Nokia. Todos os direitos reservados.**  
Nokia e Nokia Connecting People são marcas comerciais ou marcas registradas da Nokia Corporation. Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation. Outros nomes de produto e empresa, mencionados neste manual, podem ser marcas comerciais ou nomes comerciais de seus respectivos proprietários.

É proibida a reprodução, a transferência, a distribuição ou o armazenamento, no todo ou em parte, do conteúdo deste documento, de qualquer forma, sem a prévia autorização por escrito da Nokia. A Nokia adota uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia se reserva o direito de fazer alterações e melhorias em

qualquer um dos produtos descritos neste documento sem aviso prévio.

O conteúdo deste documento é fornecido "no estado em que se encontra" e deve ser interpretado de maneira literal. Salvo nos casos em que a legislação em vigor o exija, nenhuma garantia de qualquer espécie, seja expressa ou implícita, incluindo, entre

outras, as garantias implícitas de comercialização e adequação para uma finalidade específica, será oferecida em relação à precisão, à confiabilidade ou ao conteúdo deste documento. A Nokia se reserva o direito de revisar este documento ou de excluí-lo a qualquer momento, sem aviso prévio.

A disponibilidade de produtos, recursos, aplicativos

e serviços pode variar conforme a região. Para obter

mais informações, entre em contato com o revendedor Nokia ou com a operadora. Este dispositivo pode conter produtos, tecnologia ou software sujeitos a leis e regulamentos de exportação dos Estados Unidos e de outros países. É vedado qualquer uso contrário às referidas leis.

A Nokia concede uma garantia de 12 meses para este produto. Para informações, visite o website com o texto de garantia online local da Nokia, em [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

"Monster", o logótipo da Monster, "Purity", "ControlTalk" e "ControlTalk Universal" são marcas ou marcas registradas da Monster Cable Products, Inc. ou respectivas subsidiárias, nos Estados Unidos ou outros países.

9230201—v1.0  
rm 855638